

## GUIDE DE RÉALISATION D'UNE ÉTUDE DE PROVENANCE (EXIGENCES MÉTHODOLOGIQUES)

### Aide financière aux festivals et aux événements touristiques – volet 2

**IMPORTANT :** pour être recevable, l'étude doit :

- respecter les exigences méthodologiques du présent guide;
- utiliser le questionnaire établi pour répondre à ces exigences;
- être présentée à l'aide des documents suivants :
  - rapport complet (méthodologie, résultats et questionnaire)
  - sommaire de l'étude

Pour toutes questions, vous êtes invités à communiquer avec votre conseiller en développement touristique de votre région au ministère du Tourisme (MTO).

#### 1. INDICATEURS DE RÉSULTAT

Afin que le MTO procède à l'appréciation de la performance touristique des événements<sup>1</sup> désirant soumettre une demande dans le cadre du volet 2 (budget d'exploitation entre 90 000 \$ et 499 999\$), les promoteurs doivent fournir, en respectant la méthodologie prescrite dans ce guide, les données suivantes :

Indicateurs de résultat (voir schéma à la page 2 pour illustration)

- **Achalandage total (estimation du promoteur)<sup>2</sup>** : nombre total de jours de participation réalisés par des participants de tout âge, selon une estimation du promoteur. Un participant peut-être un spectateur, un compétiteur (à des tournois, championnats, courses ou autres formes de compétition) ou un accompagnateur professionnel ou personnel (famille ou ami) d'un compétiteur. L'achalandage doit exclure les bénévoles, les employés et les prestataires de service (ex. : artistes et fournisseurs) de l'événement.
- **Part relative de l'achalandage local<sup>3</sup>** : proportion de l'achalandage total ayant participé à l'événement dans le cadre d'un voyage aller-retour la même journée et résidant dans un rayon de 40 km de la localité (ville/municipalité) où se déroule l'événement.
- **Part relative de l'achalandage excursionniste<sup>3</sup>** : proportion de l'achalandage total ayant participé à l'événement dans le cadre d'un voyage aller-retour la même journée et résidant à l'extérieur d'un rayon de 40 km de la localité où se déroule l'événement. Ce rayon ne s'applique pas aux participants résidant à l'extérieur du Québec (autres provinces canadiennes, États-Unis ou autres pays), puisqu'ils traversent une frontière (provinciale ou nationale).
- **Part relative de l'achalandage touristique<sup>3</sup>** : proportion de l'achalandage total ayant participé à l'événement dans le cadre d'un voyage d'une nuit ou plus, résidant à l'extérieur de la localité où se déroule l'événement, sans égard à la distance parcourue, et qui a utilisé de l'hébergement commercial ou privé.<sup>4</sup>
- **Part relative de l'achalandage touristique québécois<sup>3</sup>** : proportion de l'achalandage total étant des touristes qui résident au Québec.
- **Part relative de l'achalandage touristique des autres provinces<sup>3</sup>** : proportion de l'achalandage total étant des touristes qui résident dans les autres provinces canadiennes.
- **Part relative de l'achalandage touristique des États-Unis<sup>3</sup>** : proportion de l'achalandage total étant des touristes qui résident aux États-Unis.
- **Part relative de l'achalandage touristique des autres pays<sup>3</sup>** : proportion de l'achalandage total étant des touristes qui résident dans les autres pays que les États-Unis.

<sup>1</sup> Le terme événement est utilisé dans le texte pour désigner tous festivals, événements ou toutes autres manifestations.

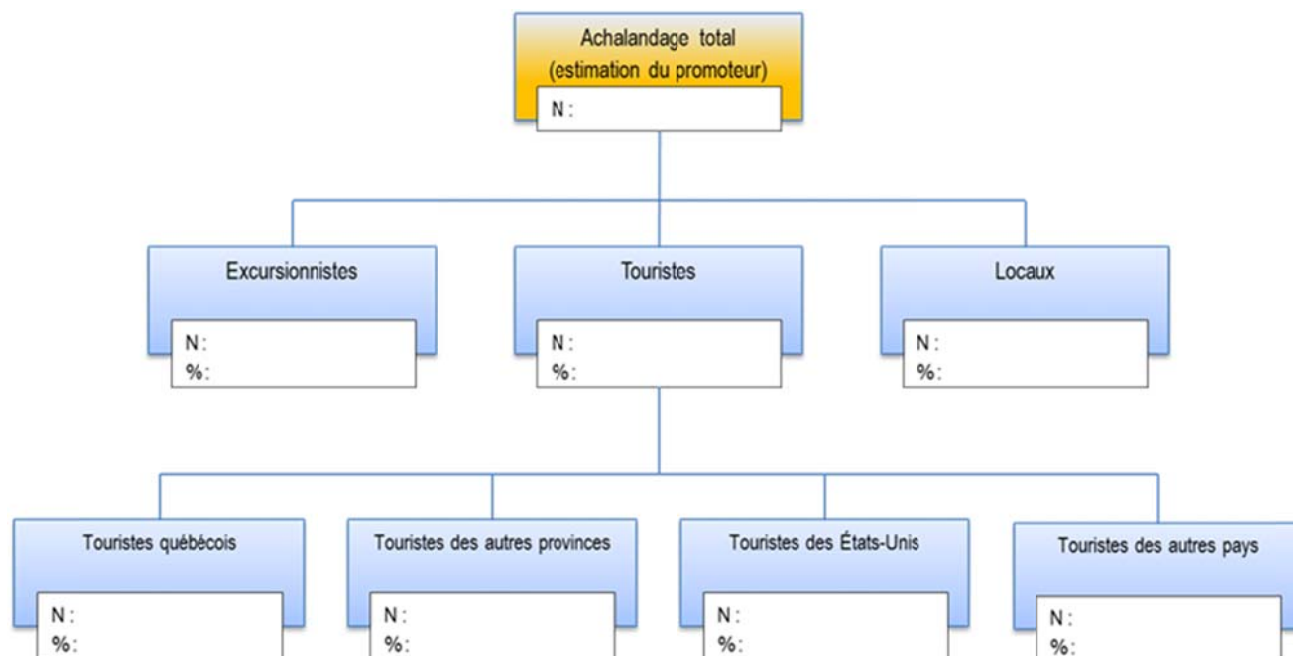
<sup>2</sup> L'achalandage total n'est pas un indicateur de résultat, mais seulement une estimation du promoteur d'événement.

<sup>3</sup> Les parts relatives sont celles des répondants à l'étude de provenance appliquée directement à l'estimation d'achalandage total fournie par le promoteur d'événement.

<sup>4</sup> Cette définition est conforme à celle utilisée par Statistique Canada dans la production des statistiques touristiques.

## 2. SCHÉMA ET EXEMPLE

### Schéma des indicateurs de résultat



### Exemple pour démêler les concepts entourant l'achalandage

Lors d'un événement de trois jours, où les participants sont comptabilisés à chaque entrée (ex. un billet par visite ou spectacle) et où ils peuvent effectuer plus d'une entrée par jour, il y a deux participants différents qui participent à l'événement :

- Le participant A effectue une entrée le jour 1, une entrée le jour 2 et ne participe pas le jour 3 ;
- Le participant B effectue trois entrées uniquement le jour 3 ;

Pour la mesure d'achalandage, les résultats s'exprimeraient alors ainsi :

- **Nombre de jours de participation (Achalandage total) : 3**
  - o 2 jours pour A
  - o 1 jour pour B
- Nombre de participants : 2
  - o A
  - o B
- Nombre d'entrées : 5
  - o 2 entrées pour A
  - o 3 entrées pour B
- Nombre moyen de jours : 1,5
  - o (3 jours ÷ 2 participants)
- Nombre moyen d'entrées : 2,5
  - o (5 entrées ÷ 2 participants)

---

### 3. EXIGENCES MÉTHODOLOGIQUES ET ADMINISTRATIVES<sup>5</sup>

---

Les indicateurs de résultat ainsi que les autres données nécessaires aux calculs doivent être colligés en respectant les exigences suivantes :

- Des résultats certifiés par une firme de recherche et de sondage indépendante de l'événement ou une institution d'enseignement de niveau collégial ou universitaire reconnue pour ses travaux en recherche et statistique. Le choix de la firme ou de l'institution revient aux promoteurs des événements. Ces derniers peuvent également réaliser leur étude dans le cadre de consortiums ou de regroupements.
- Des indicateurs produits à partir d'un décompte exhaustif de l'achalandage (approche privilégiée) ou d'échantillons probabilistes (c'est-à-dire qui assurent une sélection aléatoire – au hasard – des répondants et qui permettent de généraliser les résultats à l'ensemble de la population visée par l'enquête).
- Pour l'estimation de la provenance, des indicateurs produits à partir d'échantillons qui comportent au moins 500 répondants au total. **Ceux-ci doivent répondre aux questions Q1 à Q7 du questionnaire fourni avec ce guide.**
  - Si l'événement attire moins de 500 participants, il faut un taux d'échantillonnage d'au moins 20 % pour l'estimation de la part relative des touristes.
- Les répondants doivent être sélectionnés de façon aléatoire et représentative de l'ensemble de l'achalandage de l'événement.
- Si la collecte de données est réalisée par des bénévoles, les travaux de ces derniers doivent être supervisés et contrôlés par une ressource compétente et indépendante de l'événement et associée à la firme qui certifie les résultats de leur étude. Cette ressource doit être présente en personne sur le site de l'événement. Les ressources bénévoles ne devront pas effectuer d'autres tâches durant les périodes de collecte d'informations.

Dans la même perspective, le MTO reconnaîtra les méthodes proposées par l'Office du tourisme de Québec (OTQ), le Regroupement des événements majeurs internationaux (RÉMI) et Festivals et Événements Québec (FEQ) dans la mesure où elles fourniront les indicateurs de résultat et respecteront les exigences méthodologiques précisées dans le présent guide.

Les promoteurs des événements peuvent faire approuver, par le MTO, la méthodologie proposée par la firme sélectionnée pour l'étude, dans un délai raisonnable avant la réalisation de celle-ci.

Le rapport d'étude doit fournir tous les détails permettant de juger la validité des indicateurs et de l'étude, ainsi que toutes les mises en garde nécessaires. Il doit entre autres présenter un résumé de la méthodologie, un sommaire des résultats, une copie des questionnaires de sondage ainsi que des précisions sur le niveau d'expertise (formation, expérience et réalisations pertinentes) des ressources humaines impliquées dans l'enquête (firme de sondage, chargé de projet, ressources professionnelles et techniques et intervieweurs).

En plus du rapport, le sommaire d'étude (voir page 8) est exigé. Le MTO se réserve le droit d'exiger des informations additionnelles si le niveau de détail dans le rapport n'est pas suffisant pour analyser la validité des indicateurs et de l'étude.

---

<sup>5</sup> Un promoteur peut proposer des adaptations si les caractéristiques de son événement le justifient.

---

#### 4. MÉTHODES D'ESTIMATION DE LA PROVENANCE DES CLIENTÈLES ET DE L'IMPORTANCE TOURISTIQUE DE L'ACHALANDAGE

---

Lorsque l'information n'est pas disponible à partir des données administratives (ex. : inscription) de l'événement, la provenance des clientèles et l'importance touristique de l'achalandage doivent nécessairement être estimées à partir d'un sondage sur le(s) site(s) de l'événement. Celui-ci doit être effectué selon un plan d'échantillonnage qui assure une sélection aléatoire des répondants et qui est adapté aux caractéristiques de l'événement. Dans cette perspective, le plan d'échantillonnage doit prévoir un plan d'interception précis qui assurera notamment la représentativité des différents lieux et périodes où se déroule l'événement.

Une description du plan d'échantillonnage, une présentation des hypothèses (nombre de zones de dénombrement, précision des zones horaires, nombre de jours de saisie, pondération et nombre de ressources) qui le sous-tendent et une explication des écarts entre le plan prévu et le plan réel doivent être jointes aux résultats transmis au MTO.

Un plan détaillé des sites ainsi que l'information sur le nombre et les types de sites (ouvert, semi-fermé, fermé, intérieur, extérieur, mixte) devront aussi être fournis.

Si un sondage post-événement (téléphonique ou en ligne) est utilisé en complément du sondage sur le(s) site(s) de l'événement, les résultats devront être pondérés selon l'échantillon de base des interceptions sur le(s) site(s), qui lui a été sélectionné de façon aléatoire, et donc, représentatif. Dans ce genre de sondage post-événement, en considérant que le taux de réponse est généralement bas, voire inférieur à 20 %, l'échantillon de base devra être suffisamment élevé pour assurer un nombre de répondants respectant les minimums exigés (500 pour l'estimation de la provenance).

## 5. QUESTIONNAIRE ET INSTRUCTIONS (une version détachée disponible en ligne)

### Questionnaire

Toutes les questions suivantes doivent être utilisées dans le cadre de l'étude de provenance, à l'exception de celles sur les données sociodémographiques (QS1 à QS3). Elles permettent de recueillir les données nécessaires pour mesurer les indicateurs de résultat selon les exigences méthodologiques du présent guide. Des modifications mineures aux questions peuvent être admises pour tenir compte des spécificités d'un événement. Ces modifications doivent toutefois garder le sens initial de la question et faire l'objet de l'approbation du MTO avant la réalisation de l'étude.

#### ADMISSIBILITE DU REPONDANT

- Q1. Pouvez-vous d'abord me confirmer que vous êtes ici pour assister au [nom de l'événement]?
- Cette question est nécessaire pour les événements ayant des sites ouverts où des personnes peuvent circuler sans pour autant participer à l'événement.*
- a) Oui  1  
b) Non  2 (Terminez l'entretien)
- Q2. Avez-vous 16 ans ou plus?
- Cette question est nécessaire lorsque le sondeur ne peut, d'un simple regard, conclure que la personne a 16 ans ou plus.*
- a) Oui  1  
b) Non  2 (Terminez l'entretien)
- Q3. Êtes-vous un employé, un bénévole ou un prestataire de services du [nom de l'événement]?
- Cette question est nécessaire si les travailleurs, les bénévoles et les prestataires de service ne sont pas clairement reconnaissables.*
- a) Oui  1 (Terminez l'entretien)  
b) Non  2
- Q4. Avez-vous déjà été invité à répondre à ce sondage durant la tenue actuelle du [nom de l'événement]?
- a) Oui  1 (Terminez l'entretien)  
b) Non  2

#### PROVENANCE ET STATUT

- Q5. Où habitez-vous (lieu de résidence habituel) ? (Cochez la case appropriée et notez les précisions)
- Québec  1 Nom de la ville : \_\_\_\_\_ Si localité où se déroule l'événement → Passez à QS1 (c'est un **local**)  
Code postal : \_\_\_\_\_
- Autre province  2 Nom de la province : \_\_\_\_\_
- États-Unis  3 Nom de l'État : \_\_\_\_\_
- Autre pays  4 Nom du pays : \_\_\_\_\_
- Q6. Êtes-vous à [localité où se déroule l'événement] dans le cadre d'un séjour d'une nuit ou plus?
- a) Oui  1 Passez à QS1 (c'est un **touriste**)  
b) Non  2 Si Q5 = 1 (Québec) → Passez à Q7  
Si Q5 = 2, 3 ou 4 (autre province, États-Unis ou autre pays) → Passez à QS1 (c'est un **excursionniste**)
- Q7. Êtes-vous à [localité où se déroule l'événement] dans le cadre d'un voyage aller-retour la même journée impliquant un déplacement de plus de 40 km à l'aller de votre lieu de résidence habituel? (valider avec le code postal)
- a) Oui  1 (c'est un **excursionniste**)  
b) Non  2 (c'est un **local**)

### DONNEES SOCIODEMOGRAPHIQUES

Les questions de cette section sont données à titre indicatif seulement et ne concernent pas l'appréciation de la performance touristique de l'événement. Il s'agit de quelques-unes des questions sociodémographiques les plus posées dans les sondages. Il en existe d'autres comme celles sur l'état civil, la scolarité et la taille du ménage.

QS1. Sexe du répondant :

- a) Femme  1
- b) Homme  2

QS2. À quel groupe d'âge appartenez-vous?

- a) 16 à 24 ans  1
- b) 25 à 34 ans  2
- c) 35 à 44 ans  3
- d) 45 à 54 ans  4
- e) 55 à 64 ans  5
- f) 65 ans et plus  6

QS3. Dans quelle catégorie se situe le REVENU TOTAL avant impôt de votre ménage?

- a) Moins de 20 000 \$  1
- b) Entre 20 000 \$ et 39 999 \$  2
- c) Entre 40 000 \$ et 59 999 \$  3
- d) Entre 60 000 \$ et 79 999 \$  4
- e) 80 000 \$ et plus  5
- f) Refus de répondre  6

### INFORMATION CONTEXTUELLE

Endroit (site) où est effectuée l'entrevue : \_\_\_\_\_

Date de l'entrevue : \_\_\_\_\_ Heure de l'entrevue : \_\_\_\_\_

Nom de l'interviewer : \_\_\_\_\_ Statut de l'interviewer :

- Employé de la firme de sondage :  1
- Bénévole :  2

Signature du chargé de projet : \_\_\_\_\_

## Instructions

Les renseignements qui suivent portent sur les instructions et les commentaires relatifs aux questions.

### Commentaires généraux :

1. Le MTO exige aux promoteurs d'événement une série de questions qui leur permettra, après un traitement minimal, de préciser et de quantifier tous les indicateurs de résultats (achalandage, provenances, indice d'attractivité et nuitées) exigés dans le cadre de l'Aide financière aux festivals et aux événements touristiques.
2. L'essentiel des questions proposées a été emprunté à des outils de cueillette déjà éprouvés et testés par l'OTQ, FEQ et le Comité d'experts de la Commission canadienne du tourisme (CCT).
3. Pour les questions sociodémographiques, leur utilisation est recommandée, mais non obligatoire, pour avoir une meilleure connaissance de la clientèle de l'événement.
4. Leur utilisation ne garantit pas l'acceptation du dossier qui reste conditionnelle à la conformité aux autres obligations administratives et méthodologiques.
5. Le MTO reconnaît enfin que les particularités et l'originalité d'un événement peuvent commander des ajustements aux questions proposées et à la méthode de calcul des indicateurs. Ces ajustements devront toutefois être approuvés par le MTO avant la réalisation de l'étude.
6. Les questions proposées ne tiennent pas compte de situations particulières comme le refus de réponse, la « non-réponse », l'indécision, le « ne sais pas » et autres qui relèvent des méthodes et des techniques de travail des firmes impliquées dans la cueillette d'information.

### Traitement :

#### 1. Section Admissibilité du répondant

Les membres de l'organisation, les salariés de l'événement, les bénévoles, les prestataires de services et les sollicitations multiples d'un même répondant étant exclus des calculs des indicateurs de performance touristique, il convient d'identifier d'entrée de jeu toutes les personnes interceptées qui présentent l'une ou l'autre de ces caractéristiques.

#### 2. Sections Provenance et statut

##### a. Un répondant sera considéré comme un **local** :

s'il réside au Québec, dans un rayon de 40 km de la localité où se déroule l'événement et ayant participé à l'événement dans le cadre d'un voyage aller-retour la même journée.

##### b. Un répondant sera considéré comme **touriste** :

s'il réside à l'extérieur de la localité où se déroule l'événement, ayant participé à l'événement dans le cadre d'un voyage d'une nuit ou plus, sans égard à la distance parcourue, et qui a utilisé de l'hébergement commercial ou privé.

##### c. Un répondant sera considéré comme **excursionniste** :

s'il réside au Québec, à l'extérieur d'un rayon de 40 km de la localité où se déroule l'événement et ayant participé à l'événement dans le cadre d'un voyage aller-retour la même journée; ou

s'il réside à l'extérieur du Québec, sans égard à la distance parcourue, et ayant participé à l'événement dans le cadre d'un voyage aller-retour la même journée.

Les touristes pourront être répartis dans les quatre grands marchés touristiques du Québec (Québec, autres provinces, États-Unis et autres pays) selon leur lieu de résidence permanent (question sur leur lieu de résidence habituel : ville, province ou pays validé avec le code postal).

## 6. SOMMAIRE DE L'ÉTUDE DE PROVENANCE

**IMPORTANT : La firme doit fournir ce sommaire avec son rapport d'étude.**

**La version détachée, pouvant être complétée électroniquement, est disponible en ligne.**

### Indicateurs de résultat

Les informations suivantes sont fournies conformément aux définitions des indicateurs de résultat, selon les exigences méthodologiques pour les études de provenance :

	Résultats	
	Pourcentage	Nombre
<input type="checkbox"/> Achalandage total* (estimation du promoteur)	100 %	_____
<input type="checkbox"/> Part relative des locaux	_____ %	_____
<input type="checkbox"/> Part relative d'excursionnistes	_____ %	_____
<input type="checkbox"/> Part relative de touristes	_____ %	_____
<input type="checkbox"/> Part relative de touristes québécois	_____ %	_____
<input type="checkbox"/> Part relative de touristes des autres provinces	_____ %	_____
<input type="checkbox"/> Part relative de touristes des États-Unis	_____ %	_____
<input type="checkbox"/> Part relative de touristes des autres pays	_____ %	_____

\* L'achalandage total n'est pas un indicateur de résultat, mais seulement une estimation du promoteur d'événement.

### Exigences méthodologiques et administratives

La firme de sondage retenue pour cette étude est : \_\_\_\_\_

Un superviseur est présent sur le site

Le rapport d'étude démontre que la firme retenue a :

- l'expertise et l'expérience pour réaliser ce mandat
- certifié les résultats présentés dans le rapport

La méthode d'estimation de l'achalandage par le promoteur :

- un décompte (ex. billetterie, compteurs mécaniques)
- autre : \_\_\_\_\_

La taille de l'échantillon est conforme à la norme suivante :

- plus grande que 500 répondants pour l'estimation de la provenance des clientèles n : \_\_\_\_\_

Le rapport contient les items suivants :

- un résumé de la méthodologie
- des précisions sur le niveau d'expertise et d'expérience de la firme de sondage
- des précisions sur le statut des interviewers
  - professionnel  bénévole  professionnel et bénévole
- des précisions sur l'encadrement des interviewers bénévoles
- des précisions sur l'expertise des ressources qui ont encadré les interviewers
- des garanties sur l'exclusivité de service des interviewers durant les périodes de collecte
- une description du plan d'échantillonnage et une présentation des hypothèses
- un plan détaillé des sites ainsi que l'information sur le nombre et les types de site
- une copie du questionnaire conforme aux exigences du MTO

Événement : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_